



**Csóka Balázs DLA**

felelős szerkesztő

Kós Károly több mint száz éve elhangzott szavai ma is aktuálisak és feladatot adnak nekünk, főként, ha folyóiratunk *Építészet – Társadalom – Környezet* mottójának megfelelően témáinkat az építészetnél tágasabb körből merítjük. A mottóban megfogalmazott gondolat szerint a környezet és a társadalom közötti egyensúly megtartásának eszköze az építészet, amit ehhez méltó felelősséggel kell művelnünk. Az épített környezet létrehozása mellett Kós gondolata a belső, szellemi minőség építésére is vonatkozatható, amelyben a családi és társadalmi környezet mellett kiemelkedő szerepe van az oktatásnak, illetve a nevelésnek. Folyóiratunkban folyamatosan mutatunk be a szerkesztés elvei alapján megépült oktatási épületeket a bölcsődétől az egyetemig. Ezek egyrészt mintát adhatnak tervezőnek és építkezni vágyó közösségeknek egyaránt, másrészt megerősítést nyerhetünk belőle a kötelező minimumlecke felmondásán túlmutató építészeti gondolatok megvalósíthatóságára.

*„ÖSSZE KELLENE SZEDNÜNK AZ ORSZÁG MINDEN  
RÉSZÉRŐL A SZÉJJELSZÓRT KÖVEKET, HOGY  
AZOKKAL A MAGUNK KÉPÉRE ÉPÍTHESSÜNK.”*

*Kós Károly: Régi Kalotaszeg, 1911.*

Mostani számunkban egy Biatorbágyon felépült új általános iskolát mutatunk be a címlapon, majd külön cikkben olvashatják Pap Gábor művészettörténész méltatását az épületről. A biatorbágyi iskola jó példa arra, hogy építésként a felelősségünk és lehetőségeink jóval nagyobbak a szellem nélküli, csak a funkcionális és energetikai követelményeket teljesítő házak építésénél.

Utóbbi két, folyamatosan változó igény kielégítésének alapvetőnek kell lennie, mondhatni, a tervezés még csak utána kezdődik. Örök igény viszont, hogy a gyermekeknek szánt terek a saját kultúránkat, hovatartozásunkat közvetítsék, hisz ez az időszak az egyéni és közösségi identitás kialakulásának fontos szakasza, amikor a kevés nem elég. Ez kell ahhoz, hogy a következő nemzedék is képes legyen összeszedni az ország minden részéről a széjjeliszórt köveket. Kodály szavaival szólva: „A kultúrát nem lehet örökölni, azt minden nemzedéknek újra és újra meg kell szerezni.”

# ORSZÁGÉPÍTŐ

A Kós Károly Egyesülés folyóirata

ÉPÍTÉSZET | KÖRNYEZET | TÁRSADALOM

- 06 Mesélő építészet (Török Ádám)  
Talking Architecture
- 14 Műveld a csodát, ne magyarázd! (Pap Gábor)
- 18 Évszázadok krisztusi fénye Bodrogkeresztúron  
– Interjú Rudolf Mihály építésszel (Tóth Péter DLA)  
The Light of Christ Shining Across Centuries in Bodrogkeresztúr  
– an Interview with Mihály Rudolf
- 28 H mint huncut (Kuli László)  
M for Mischievous
- 32 Lesz-e még civisház Debrecenben? (Terdik Bálint)  
Will the Tradition of Civic Houses Continue in Debrecen?
- 38 (nem teljesen) Régimódi történet (Terdik Bálint)  
A (Not So) Old-Fashioned Story
- 42 A megújult Magyar László Tornacsarnok (Harmath-Gyetvay Enikő)  
– A „lehetett volna” építészetének bástyája Visegrádon  
A Bastion of Could-Have-Been Architecture in Visegrád
- 47 Újjáéledő tornacsarnok Visegrádon (Sáros László György DLA)  
The Renovated László Magyar Sports Hall
- 52 Én a holnap nézője előtt borulok le...  
– Interjú Szkok Iván Munkácsy-díjas festő- és szobrászművésszel  
(Illés Zsuzsanna)  
I Bow Before Tomorrow's Audience – An Interview with Iván Szkok
- 60 Vakolatba hímezve (Csóka Balázs)  
Embroidered in Plaster
- 64 „Emberemlékezet óta faragják” (Baldavári Eszter – Magyaróvári Fanni Izabella)  
“Carved for Time Immemorial”
- 70 Könyvajánló
- 71 Hírek



2023  
02

A Kós Károly Egyesülés negyedéves folyóirata.  
Kiadja az Egyesülés nevében a Kós Károly Alapítvány.

**Kós Károly Alapítvány**  
1034 Budapest, Makovecz Imre utca 25.  
Bankszámlaszám:  
10402166-21629530-00000000  
Adószám: 19193580-2-41

Felelős kiadó: Dévényi Sándor és Zsigmond László  
Alapító főszerkesztő: † **Makovecz Imre**  
Főszerkesztő: Dévényi Sándor  
Felelős szerkesztő: Csóka Balázs DLA  
Titkár: Schaffer Zsuzsa | [rendeles@orszagepito.net](mailto:rendeles@orszagepito.net)

A szerkesztőbizottság tagjai:  
Csóka Balázs DLA, Dénes Eszter, Dévényi Sándor,  
Erhardt Gábor, János János, Kuli László,  
†Szűcs Endre, Terdik Bálint, Tóth Péter DLA,  
Turi Attila  
Lapterv és tipográfia: Vízvárdi András  
Angol fordítások: Móra Zoltán

Nyomás: Progresso Print Kft., Budapest  
Honlap: [www.orszagepito.net](http://www.orszagepito.net)  
Előfizetés: <https://orszagepito.net/elofizetes/>  
[rendeles@orszagepito.net](mailto:rendeles@orszagepito.net)  
ISSN 0866-0069

A lapot terjesztik:  
FUGA Budapesti Építészeti Központ  
1052 Budapest, Petőfi Sándor utca 5.  
Írók Boltja  
1061 Budapest, Andrássy út 45.  
Lira Könyv Récei Center  
1146 Budapest, Istvánmezei út 6.  
Műcsarnok, könyvesbolt  
1146 Budapest, Dózsa György út 37.  
Országos Széchényi Könyvtár  
LAPKER Zrt.  
1097 Bp., Táblás u. 32.

Támogatók:

KULTURÁLIS ÉS INNOVÁCIÓS MINISZTERIUM  
MAGYAR MŰVÉSZETI AKADEÉMIA  
NEMZETI KULTURÁLIS ALAP  
BONEX ÉPÍTŐIPARI KFT.



Szkok Iván: A lelkek tornáca, Visegrád, 2009 ▶

